

PRIVACY POLICY

PLEASE READ THIS PRIVACY POLICY CAREFULLY AND THOROUGHLY BEFORE USING OR ACCESSING WWW.ANDALIN.COM and/or any of its sub-domains.

This Privacy Policy is the commitment of Andalin in respecting and protecting any personal information and/or company information of the User that use www.andalin.com and/or any of its sub-domains.

You as the User of are obligated to read the entire content of this Privacy Policy carefully and thoroughly.

By using the www.andalin.com and/or any of its sub-domains, you as a User expressly and explicitly agree to the entire contents of this Privacy Policy.

This Privacy Policy applies whenever you as a User uses or accesses www.andalin.com and/or any of its sub-domains.

A. DEFINITION

A.1. In this Privacy Policy, unless the context requires otherwise, the following words and expressions shall have the following meanings:

“**Andalin**” means, including but not limited to, PT Eximku Logistik Indonesia or PT Eximku Teknologi Indonesia (as relevant), including any of their affiliates, who provide/sell services and/or products using Andalin.com (as defined below).

“**Andalin.com**” means www.andalin.com, andalin.com, and trade.andalin.com website, including any of its sub-domains.

KEBIJAKAN PRIVASI

HARAP BACA SELURUH KEBIJAKAN PRIVASI INI DENGAN CERMAT DAN SEKSAMA SEBELUM MENGGUNAKAN ATAU MENGAKSES WWW.ANDALIN.COM dan/atau setiap sub-domainnya.

Privacy Policy atau Kebijakan Privasi ini adalah komitmen dari Andalin dalam menghargai serta melindungi setiap informasi pribadi dan/atau informasi Pengguna yang menggunakan www.andalin.com dan/atau setiap sub-domainnya.

Anda selaku Pengguna diwajibkan membaca dengan cermat dan seksama seluruh isi dari Kebijakan Privasi ini.

Dengan menggunakan situs www.andalin.com dan/atau setiap sub-domainnya, maka anda selaku Pengguna menyatakan secara tegas dan eksplisit menyetujui seluruh isi dari Kebijakan Privasi ini.

Kebijakan Privasi ini berlaku setiap kali anda selaku Pengguna menggunakan atau mengakses www.andalin.com dan/atau setiap sub-domainnya.

A. DEFINISI

A.1. Dalam Kebijakan Privasi ini, kecuali jika konteksnya menentukan lain, kata dan ungkapan berikut akan memiliki arti sebagai berikut:

“**Andalin**” berarti, termasuk namun tidak terbatas pada, PT Eximku Logistik Indonesia atau PT Eximku Teknologi Indonesia (sebagaimana relevan), termasuk setiap afiliasi mereka, yang menyediakan/menjual layanan, jasa dan/atau produk menggunakan Andalin.com (sebagaimana didefinisikan di bawah).

“**Andalin.com**” adalah situs web www.andalin.com, andalin.com, dan trade.andalin.com, yang termasuk semua sub-domainnya.

“User’s Data and Information” means any data and information related to the User including but not limited to:

- the User’s name, address, phone number, and fax number;
- the User’s legality documents (including but not limited to company deeds, permits, etc.);
- personal data or the identity of the User’s representative/person in charge;
- the User’s email address (including its representatives); and
- data, information and/or documents related to the provision/sale of the services and/or products by Andalin using Andalin.com.

“User” means you who access, take advantage and/or use Andalin.com.

“Privacy Policy” means this Privacy Policy including all of its content.

B. COLLECTION OF USER’S INFORMATION

- B.1. The User explicitly agrees that this Privacy Policy binds and applies to the User whenever the User uses or accesses Andalin.com.
- B.2. The User hereby represents that the User is a legal subject that is capable and able to agree upon this Privacy Policy. The User represents and warrants that the party representing the User has the capacity and authority to agree upon this Privacy Policy, and that the User does not require approval from any other third party in agreeing this Privacy Policy.

“Data dan Informasi Pengguna” adalah setiap data dan informasi yang berhubungan dengan Pengguna, yang termasuk tapi tidak terbatas pada:

- nama, alamat, nomor telepon, dan nomor faksimili Pengguna;
- dokumen legalitas Pengguna (termasuk tapi tidak terbatas pada akta perusahaan, perizinan dan lain sebagainya);
- data pribadi atau identitas perwakilan/penanggung jawab Pengguna;
- alamat email/surel Pengguna (termasuk perwakilannya); dan
- data, informasi dan/atau dokumen yang terkait penyediaan/penjualan layanan, jasa dan/atau produk oleh Andalin yang menggunakan Andalin.com.

“Pengguna” berarti anda yang mengakses, menikmati dan/atau menggunakan Andalin.com.

“Kebijakan Privasi” berarti Kebijakan Privasi ini yang termasuk setiap isinya.

B. PENGUMPULAN INFORMASI PENGGUNA

- B.1. Pengguna secara tegas setuju Kebijakan Privasi ini mengikat dan berlaku terhadap Pengguna setiap kali Pengguna menggunakan atau mengakses Andalin.com.
- B.2. Pengguna dengan ini menyatakan bahwa Pengguna adalah subyek hukum yang cakap dan mampu untuk memberikan persetujuan atas Kebijakan Privasi ini. Pengguna menyatakan dan menjamin bahwa pihak yang mewakili Pengguna memiliki kapasitas dan wewenang untuk memberikan persetujuan atas Kebijakan Privasi ini, dan Pengguna tidak memerlukan persetujuan dari pihak

ketiga lainnya dalam menyetujui Kebijakan Privasi ini.

- | | |
|--|--|
| B.3. If a User does not agree with either one, part, or all of the contents of this Privacy Policy, such User is not permitted to use Andalin.com and please immediately stop and exit Andalin.com | B.3. Apabila ada Pengguna yang tidak menyetujui salah satu, sebagian, atau seluruh isi dari Kebijakan Privasi ini, Pengguna tersebut tidak diperkenankan menggunakan Andalin.com dan mohon agar segera berhenti dan keluar dari Andalin.com. |
| B.4. The User expressly and explicitly agrees that Andalin (including its affiliates) may or will collect, store, and/or use the User's Data and Information deemed necessary for Andalin in connection with the use/utilization of Andalin.com by the User or in connection with the provision/sale of the services and/or products by Andalin using Andalin.com or in connection with the business continuity of Andalin (including its affiliates). | B.4. Pengguna secara tegas dan eksplisit setuju bahwa Andalin (termasuk afiliasinya) dapat atau akan mengumpulkan, menyimpan, dan/atau menggunakan Data dan Informasi Pengguna yang dianggap perlu bagi Andalin yang berkaitan dengan penggunaan/pemanfaatan Andalin.com oleh Pengguna atau terkait penyediaan/penjualan layanan, jasa dan/atau produk oleh Andalin yang menggunakan Andalin.com atau terkait kelangsungan usaha Andalin (termasuk afiliasinya). |
| B.5. The User expressly agrees that Andalin may forward the User's Data and Information deemed necessary by Andalin to any other parties who need to receive it or know it, in connection with the provision/sale of the services and/or products by Andalin using Andalin.com, with the purpose that such provision/sale of the services and/or products by Andalin could be carried out properly. | B.5. Pengguna secara tegas menyetujui bahwa Andalin dapat meneruskan Data dan Informasi Pengguna yang dirasa perlu oleh Andalin kepada pihak-pihak lain yang perlu untuk menerimanya atau mengetahuinya sehubungan dengan penyediaan/penjualan layanan, jasa dan/atau produk oleh Andalin yang menggunakan Andalin.com, dengan tujuan agar dapat terlaksananya dengan baik penyediaan/penjualan layanan, jasa dan/atau produk oleh Andalin tersebut. |
| B.6. Except as stipulated or permitted in this Privacy Policy, Andalin will not disclose the User's Data and Information to third parties. | B.6. Kecuali sebagaimana diatur atau diizinkan dalam Kebijakan Privasi ini, Andalin tidak akan mengungkapkan Data dan Informasi Pengguna kepada pihak ketiga. |
| B.7. Andalin will take reasonable technical and organizational precautions to prevent loss, misuse or alteration of the User's Data and Information. | B.7. Andalin akan melakukan tindakan pencegahan teknis dan organisasional yang wajar untuk mencegah kehilangan, penyalahgunaan atau perubahan Data dan Informasi Pengguna. |
| B.8. The User expressly agrees that Andalin may store the User's Data and Information | B.8. Pengguna secara tegas menyetujui bahwa Andalin dapat menyimpan Data |

and/or other User's data in third party data centers including Amazon Web Services, Inc. data centers, Google LLC data centers, Microsoft Corporation data centers and data centers of other third parties deemed proper by Andalin, whereby the data center may be located in the Republic of Indonesia or in other countries outside the territory of the Republic of Indonesia

dan Informasi Pengguna dan/atau data Pengguna lainnya di pusat data pihak ketiga antara lain pusat data Amazon Web Services, Inc., pusat data Google LLC, pusat data Microsoft Corporation dan pusat data pihak ketiga lainnya yang dirasa baik oleh Andalin, di mana pusat data tersebut dapat berada di Republik Indonesia ataupun di negara lainnya di luar wilayah Republik Indonesia.

B.9. The User hereby represents and warrants that any data, information and/or documents that the User provides (either directly or indirectly) to Andalin are accurate and correct. The User is responsible for any data, information and/or documents that the User provides (either directly or indirectly) to Andalin and the User holds Andalin harmless against any liability in connection with the accuracy and correctness of any data, information and/or documents that the User provides (either directly or indirectly) to Andalin.

B.9. Pengguna dengan ini menyatakan dan menjamin bahwa setiap data, informasi dan/atau dokumen yang Pengguna berikan (baik secara langsung atau tidak langsung) kepada Andalin adalah akurat dan benar. Pengguna bertanggung jawab atas data, informasi dan/atau dokumen apa pun yang Pengguna berikan (baik secara langsung atau tidak langsung) kepada Andalin, dan Pengguna melepaskan Andalin dari segala tanggung jawab hukum sehubungan dengan kebenaran dan keakurasian data, informasi dan/atau dokumen apa pun yang Pengguna berikan (baik secara langsung atau tidak langsung) kepada Andalin.

B.10. The User represents and warrants that the User has the right, authority and capacity to disclose the User's Data and Information and/or other User's data to Andalin.

B.10. Pengguna menyatakan dan menjamin bahwa Pengguna memiliki hak, wewenang dan kapasitas untuk mengungkapkan Data dan Informasi Pengguna dan/atau data Pengguna lainnya kepada Andalin.

B.11. The User expressly agrees that Andalin may disclose the User's Data and Information:

B.11. Pengguna secara tegas menyetujui bahwa Andalin dapat mengungkapkan Data dan Informasi Pengguna:

- a. to the extent that Andalin is required to do so by law;
- b. to Indonesian customs and excise authorities or Indonesian tax authorities or any Indonesian state institutions or any Indonesian government agencies;
- c. in connection with ongoing legal processes or legal processes that will take place through court, arbitration, police, prosecutors, and all government

- a. sejauh Andalin diwajibkan untuk melakukannya berdasarkan hukum;
- b. kepada otoritas bea cukai Indonesia atau otoritas pajak Indonesia atau setiap lembaga negara Indonesia atau setiap instansi pemerintah Indonesia;
- c. sehubungan dengan proses hukum yang sedang berlangsung atau akan berlangsung di pengadilan, arbitrase, kepolisian, kejaksaan, dan segala

agencies/Indonesian state institutions or other authorities;

instansi pemerintah/lembaga negara Indonesia atau otoritas lainnya;

d. to enforce, implement or defend the legal rights of Andalin, any of Andalin's parent company and/or any Andalin's affiliate (including but not limited to providing information to other parties for the purpose of preventing fraud and reducing credit risk);

d. untuk menegakkan, melaksanakan atau membela hak hukum Andalin, perusahaan induk Andalin mana pun dan/atau afiliasi Andalin (termasuk tapi tidak terbatas pada memberikan informasi kepada pihak lain untuk tujuan pencegahan penipuan dan mengurangi risiko kredit);

e. to buyers (or potential buyers) of Andalin's (including any of Andalin's parent company or affiliate) business or businesses or assets and/or any, which Andalin (including any of Andalin's parent company or affiliate) will (or are considering to) sell;

e. kepada pembeli (atau calon pembeli) dari bisnis atau usaha atau aset Andalin (termasuk perusahaan induk Andalin mana pun atau afiliasi Andalin), yang Andalin (termasuk perusahaan induk Andalin mana pun atau afiliasi Andalin mana pun) akan (atau sedang pertimbangkan) jual;

f. to potential investors who plan (or are considering) to invest (either directly or indirectly) in Andalin (including any of Andalin's parent company or affiliate); and/or

f. kepada calon penanam modal atau calon investor yang berencana (atau sedang mempertimbangkan) untuk menanamkan modal atau berinvestasi (baik secara langsung atau tidak langsung) ke Andalin (termasuk perusahaan induk Andalin mana pun atau afiliasi Andalin mana pun); dan/atau

g. to any person that Andalin believes may apply to a court or other competent authority for the disclosure of such User's Data and Information where in the reasonable opinion of Andalin such court or authority would reasonably require or permit the disclosure of the User's Data and Information.

g. kepada siapa pun yang diyakini oleh Andalin dapat mengajukan permohonan ke pengadilan atau otoritas kompeten lainnya untuk pengungkapan Data dan Informasi Pengguna tersebut di mana dalam opini wajar Andalin, pengadilan atau otoritas tersebut akan secara wajar memerlukan atau mengizinkan pengungkapan Data dan Informasi Pengguna tersebut.

B.12. The User expressly agrees that Andalin will store documents (including electronic documents) containing User's Data and Information:

B.12. Pengguna secara tegas setuju bahwa Andalin akan menyimpan dokumen (termasuk dokumen elektronik) yang berisi Data dan Informasi Pengguna:

a. to the extent that Andalin is required to do so by law;

a. sejauh Andalin diharuskan untuk melakukannya berdasarkan hukum;

b. in connection with ongoing legal process or legal processes that will take place

b. sehubungan dengan proses hukum yang sedang berlangsung atau akan

through court, arbitration, police, prosecutors, and all government agencies/Indonesian state institutions or other authorities; and

- c. to enforce, implement or defend the legal rights of Andalin, any of Andalin's parent company and/or any of Andalin's affiliate (including but not limited to providing information to other parties for the purpose of preventing fraud and reducing credit risk).

B.13. Andalin may or is permitted to use cookies and/or other similar technologies in Andalin.com, to store information/data so as to enable the User to access or use the services available on Andalin.com optimally and to improve the performance of Andalin.com.

B.14. Andalin will collect, store and process data on User visits to Andalin.com, including but not limited to location data, traffic data, or other communication data.

B.15. When the User contacts Andalin.com or Andalin, Andalin may save records related to the correspondence and may save the contents of the communication between the User and Andalin.

C. MISCELLANEOUS

C.1. This Privacy Policy shall also be subject to any provisions or laws that apply in Indonesia in connection with a privacy policy.

C.2. This Privacy Policy shall be governed and construed under the laws of the Republic of Indonesia.

C.3. If one or more of the provisions in this Privacy Policy are invalid, void, contrary to law, or unenforceable in any way under any

berlangsung di pengadilan, arbitrase, kepolisian, kejaksaan, dan segala instansi pemerintah/lembaga negara Indonesia atau otoritas lainnya; dan

- c. untuk menegakkan, melaksanakan atau membela hak hukum Andalin, perusahaan induk Andalin mana pun dan/atau afiliasi Andalin mana pun (termasuk tapi tidak terbatas pada memberikan informasi kepada pihak lain untuk tujuan pencegahan penipuan dan mengurangi risiko kredit).

B.13. Andalin dapat atau boleh menggunakan kuki (*cookie*) dan/atau teknologi yang serupa lainnya dalam Andalin.com, untuk menyimpan informasi/data sehingga memungkinkan Pengguna mengakses atau menggunakan jasa yang tersedia di Andalin.com secara optimal serta untuk meningkatkan kinerja dari Andalin.com.

B.14. Andalin akan mengumpulkan, menyimpan dan mengolah data kunjungan Pengguna ke Andalin.com, termasuk tapi tidak terbatas pada data lokasi, data lalu-lintas, atau pun data komunikasi lainnya.

B.15. Saat Pengguna menghubungi Andalin.com atau Andalin, maka Andalin dapat menyimpan catatan terkait korespondensi tersebut serta dapat menyimpan isi dari komunikasi antara Pengguna dengan Andalin.

C. LAIN-LAIN

C.1. Kebijakan Privasi ini akan juga tunduk kepada setiap ketentuan atau hukum yang berlaku di Indonesia sehubungan dengan kebijakan privasi.

C.2. Kebijakan Privasi ini akan diatur dan diartikan berdasarkan hukum Republik Indonesia.

C.3. Jika satu atau lebih dari ketentuan dalam Kebijakan Privasi ini tidak sah, batal, bertentangan dengan hukum, atau tidak

applicable law or judgment, then such provisions are deemed to be automatically removed from this Privacy Policy and deemed to have never existed, however the validity, legality and enforceability of the other provisions contained in this Privacy Policy will not be affected or impaired in any way whereby such other provisions will remain in full force and effect.

dapat diberlakukan dalam hal apa pun berdasarkan hukum atau putusan yang berlaku, maka ketentuan tersebut dianggap secara otomatis dihapus dari Kebijakan Privasi ini dan dianggap tidak pernah ada, namun validitas, keabsahan, dan keberlakuan ketentuan lainnya yang terkandung dalam Kebijakan Privasi ini tidak akan terpengaruh atau terganggu dengan cara apa pun yang mana ketentuan lainnya tersebut akan tetap berlaku dengan kekuatan penuh.

C.4. This Privacy Policy is made in Indonesian language version and English language version, in the event of discrepancies or inconsistencies in interpretation between the Indonesian language version and the English language version, the Indonesian language version shall prevail, and the English language version shall be considered to have been amended to be consistent with the Indonesian language version of this Privacy Policy that it corresponds to.

C.4. Kebijakan Privasi ini dibuat dalam versi bahasa Indonesia dan versi bahasa Inggris, apabila ada perbedaan atau inkonsistensi penafsiran antara versi bahasa Indonesia dengan versi bahasa Inggris, maka yang berlaku adalah versi bahasa Indonesia, dan versi bahasa Inggris akan dalam segala hal dianggap diubah agar sesuai dengan versi bahasa Indonesia dari Kebijakan Privasi ini yang sesuai dengannya.

C.5. For the avoidance of doubt, the User shall include but not limited to Andalin's customers, Andalin's vendors or suppliers, vendors or suppliers for other User, and/or Andalin's partners.

C.5. Untuk menghindari keraguan, Pengguna akan termasuk tapi tidak terbatas pada pelanggan dari Andalin, vendor atau pemasok dari Andalin, vendor atau pemasok untuk Pengguna lainnya, dan/atau mitra/rekanan dari Andalin.

C.6. Any and all disputes relating to the interpretation or implementation of this Privacy Policy shall be resolved exclusively in the South Jakarta District Court, unless a User and Andalin agree otherwise in a separate agreement between such User and Andalin, where the provisions regarding choice of forum and/or place of dispute settlement in such separate agreement between the User and Andalin shall apply.

C.6. Setiap dan segala sengketa sehubungan dengan penafsiran atau pelaksanaan Kebijakan Privasi ini harus diselesaikan secara eksklusif di Pengadilan Negeri Jakarta Selatan, kecuali suatu Pengguna dan Andalin menyepakati lainnya dalam suatu perjanjian terpisah antara Pengguna tersebut dan Andalin, dimana yang akan berlaku adalah ketentuan mengenai pilihan forum dan/atau tempat penyelesaian sengketa dalam perjanjian terpisah antara Pengguna dan Andalin tersebut.